Magdalena Seborova's Aunt With Her Cousins

In the picture you can see my aunt, Jolana Fischmannova, with her daughters Marta and Viera. The photograph was taken in 1951 in Luhacovice. During holidays and summer vacation I used to go stay with my aunt in Galanta [Sidonia Hertzova]. During winter or summer vacation I occasionally also went to be with my aunt in Trnava. She was named Jolana Fischmannova. She was my mother's cousin. At one time they had owned a store in Trnava - a hardware store, but they sold everything there. From nails to fridges. Above the entrance there was a sign that said Fischmann; today there's a shoe store there. Their store was on the main street. It was a large prewar three-

story building, it even had central heating. My aunt had two daughters, we used to go to the swimming pool together when I was there during the summer. I was older than they were, so they also took me to some restaurant with a dance floor, and my uncle would dance with me. That was nice. My younger cousin was named Viera, today she's got a large family. The older one is Marta. The entire family from Trnava emigrated in 1964. The whole family left. Back then my younger cousin had about a half hear left before high school graduation, but they expelled her. Not because of her studies, but they had horrible neighbors, who were most likely informing on them. They used to come search their house and asked where they had gotten the money for their vacuum cleaner and so on. They wanted to move them out to the Czech border region. They also often made life unpleasant for them because of their Jewish origin, but also because they were capitalists, because a three-story house... The whole thing was theirs, and they stuck two families in there, and wanted to move them to that Czech border region. They applied for permission to go to Israel, and it was issued right away. In their passports they had written, only to Israel, but not back.